

Súd: Okresný súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 13C/330/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6113225380  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 11. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriel Slobodník  
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2015:6113225380.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica v konaní pred sudcom JUDr. Gabrielom Slobodníkom v právnej veci navrhovateľa Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., so sídlom Bratislava, Karadžičova 8, IČO: 35 831 154, v konaní zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Bratislava, Karadžičova 8, proti odporkyni E. U.S., X.. XX. XX. XXXX, L. J. XX, L. L., št. občianke SR, o zaplatenie 87,54 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd návrh navrhovateľa **z a m i e t a**.

Súd odporkyni náhradu trov konania **n e p r i z n á v a**.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom doručeným na súd dňa 09. 09. 2013 domáhal voči odporkyni zaplatenia sumy 87,54 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 11. 09. 2010 do zaplatenia a náhrady trov konania titulom neuhradenej časti úveru zo zmluvy o splátkovom úvere uzatvorenej dňa XX. XX. XXXX medzi právnym predchodcom navrhovateľa (Slovenská sporiteľňa, a.s.) a odporkyňou.

Navrhovateľ návrh odôvodnil tým, že pohľadávku voči odporkyni nadobudol na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 28. 03. 2013, uzatvorenej s postupcom Slovenská sporiteľňa, a.s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00 151 653 (ďalej „postupca“). Postupca a odporkyňa uzatvorili dňa XX. XX. XXXX zmluvu o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX, na základe ktorej postupca poskytol odporkyni úver, ktorý sa zaviazala uhradiť formou pravidelných mesačných splátok vo výške 25,73 Eur s dátumom prvej mesačnej splátky dňa 10. 10. 2005 a poslednej dňa 10. 09. 2010. V uvedenej lehote splatnosti úveru odporkyňa svoj záväzok nesplatila, čím sa dostala do omeškania s vrátením nesplatennej časti úveru v postúpenej výške 147,54 Eur s prísl. Navrhovateľ sa v konaní domáha voči odporkyni zaplatenia sumy 87,54 Eur spolu so zákonným úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne odo dňa nasledujúceho po dni konečnej splatnosti úveru, t.j. od 11. 09. 2010 do zaplatenia a náhrady trov konania.

Vydaný platobný rozkaz č. k. 13RO/311/2013 - 28 zo dňa 21. 11. 2013 bol v zmysle § 174 ods. 2 O. s. p. zrušený v dôsledku odporkyňou podaného odporu, v ktorom nespochybnila navrhovateľom uplatnenú pohľadávku čo do dôvodu a výšky, naopak uznala ju. Uviedla, že dlh nie je schopná zaplatiť jednou splátkou a požiadala o možnosť splatiť ho v splátkach.

Nakoľko hodnota sporu nedosiahla 1 000,- Eur, v zmysle § 200ea Občianskeho súdneho poriadku (ďalej „O. s. p.“) sa jedná o drobný spor, preto súd v súlade s § 115a ods. 2 O.s.p. vo veci nenariadil ústne pojednávanie a rozhodol na základe listinných dôkazov predložených navrhovateľom.

Súd vykonal dokazovanie zmluvou o splátkovom úvere zo dňa 29. 09. 2005, všeobecnými obchodnými podmienkami, zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 28. 03. 2013 vrátane prílohy, písomným vyjadrením odporkyne a navrhovateľa a zistil tento skutkový stav:

Dňa XX. XX. XXXX došlo k uzatvoreniu zmluvy o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX medzi právnym predchodcom navrhovateľa (Slovenská sporiteľňa, a.s.) a odporkyňou v postavení dlžníka. Predmetom zmluvy bolo poskytnutie splátkového úveru vo výške 29 000,- Sk (960,62 Eur) s fixným úrokom 17,3 % ročne, bez poplatku za poskytnutie úveru. Odporkyňa sa úver zaviazala splatiť v mesačných splátkach vo výške 775 Sk (25,73 Eur), splatných k 10. dňu v mesiaci, so splatnosťou prvej splátky dňa 10. 10. 2005 a konečnou splatnosťou úveru dňa 10. 09. 2010, pri RPMN 9,9 % (čl. IV bod 2 zmluvy). Súčasťou zmluvy sú všeobecné obchodné podmienky.

Dňa XX. XX. XXXX bola uzatvorená zmluva o postúpení pohľadávok č. XXXX/XXXX/CE medzi spoločnosťou Slovenská sporiteľňa, a.s. ako postupcom a navrhovateľom ako postupníkom, na základe ktorej postupca postúpil na navrhovateľa pohľadávky špecifikované v prílohe č. 1 k zmluve. Podľa prílohy č. 1 k zmluve o postúpení pohľadávok, zostatok pohľadávky odporkyne zo zmluvy č. XXXXXXXXXXXX ku dňu postúpenia predstavoval 147,54 Eur s príslušenstvom a k poslednej úhrade došlo dňa 13.05. 2011.

Podľa § 497 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 23a ods. 1 zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, spotrebiteľskými zmluvami sú zmluvy uzavreté podľa Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka, ako aj všetky iné zmluvy, ktorých charakteristickým znakom je, že sa uzavierajú vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje.

Podľa § 23a ods. 2 zákona č. 634/1992 Zb. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, na spotrebiteľské zmluvy, ktoré neboli uzavreté podľa osobitného predpisu, sa primerane použijú ustanovenia tohto predpisu. Podľa poznámky pod čiarou sa týmto osobitným predpisom myslí Občiansky zákonník.

Podľa § 53 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej „OZ“), spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka").

Podľa § 53 ods. 4 OZ (v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy) neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1, 2 OZ (v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy) zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 25 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, právne vzťahy, ktoré vznikli pred 11. júnom 2010 na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, sa spravujú podľa doterajších predpisov, ak tento zákon v odseku 2 neustanovuje inak. Zmluva o splátkovom úvere je z 29. 09. 2005, preto sa aplikuje zákon 258/2001 Z.z. v znení účinnom do 30. 06. 2006.

Podľa § 2 písm. b) zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení účinnom do 30. 06. 2006, na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 4 ods. 1 zákona č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom do 30. 06. 2006, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

Podľa § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom do 30. 06. 2006 zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä

a) sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť,

g) ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 524 ods. 1, 2 OZ, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Podľa § 92 ods. 8 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách ( v znení účinnom v čase postúpenia) ak je napriek písomnej výzve banky alebo pobočky zahraničnej banky jej klient nepretržite dlhšie ako 90 kalendárnych dní v omeškaní so splnením čo len časti svojho peňažného záväzku voči banke alebo pobočke zahraničnej banky, môže banka alebo pobočka zahraničnej banky svoju pohľadávku zodpovedajúcu tomuto peňažnému záväzku postúpiť písomnou zmluvou inej osobe, a to aj osobe, ktorá nie je bankou (ďalej len "postupník"), aj bez súhlasu klienta. Toto právo banka alebo pobočka zahraničnej banky nemôže uplatniť, ak klient ešte pred postúpením pohľadávky uhradil banke alebo pobočke zahraničnej banky omeškaný peňažný záväzok v celom rozsahu vrátane jeho príslušenstva; to neplatí, ak súčet všetkých omeškaní klienta so splnením čo len časti toho istého peňažného záväzku voči banke alebo pobočke zahraničnej banky presiahol jeden rok. Pri postúpení pohľadávky je banka alebo pobočka zahraničnej banky povinná odovzdať postupníkovi aj dokumentáciu o záväzkovom vzťahu, na ktorého základe vznikla postúpená pohľadávka; banka alebo pobočka zahraničnej banky môže postupníkovi poskytnúť informáciu o jednotlivých iných záväzkových vzťahoch medzi bankou alebo pobočkou zahraničnej banky a klientom len za podmienok a v rozsahu ustanovených týmto zákonom.

Podľa § 39 OZ, neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi právnym predchodcom navrhovateľa (Slovenská sporiteľňa, a.s.) ako veriteľom - bankou a odporkyňou ako dlžníkom bola dňa XX. XX. XXXX uzatvorená Zmluva o splátkovom úvere, ktorá je vzhľadom na povahu zmluvných strán zmluvou spotrebiteľskou (v zmysle § 23a zákona č. 634/1992 Zb.) a je potrebné ju posudzovať v režime Občianskeho zákonníka ale aj zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa. Súd preskúmaním zmluvy zistil, že neobsahuje náležitosti v zmysle § 4 ods. 2 písm. a/, g/ zákona č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom do 30. 06 2006, t.j. sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, keďže nie je zrejmé, aká časť mesačnej splátky je určená na úhradu istiny, aká časť na úhradu úrokov a taktiež v zmluve je nesprávne uvedený údaj ročnej percentuálnej miery nákladov (RPMN), čo má v zmysle ustálenej rozhodovacej praxe súdov za následok ako keby RPMN nebola uvedená (napr. rozsudok Krajského súdu v Nitre sp. zn. 6Co/143/2012 zo dňa 30. 01. 2013). Ak RPMN vyjadruje náklady, ktoré vzniknú spotrebiteľovi v súvislosti s poskytnutím úveru, medzi ktoré patrí aj zmluvný úrok reprezentujúci výšku odplaty za poskytnutie úveru, možno logickým výkladom dospieť k záveru, že údaj o RPMN (celkové náklady) nemôže byť nižší, ako zmluvný úrok reprezentujúci výšku odplaty za poskytnutie úveru, ku ktorému je nutné pripočítať aj ďalšie náklady spotrebiteľa spojené s poskytnutím úveru. V predloženej zmluve zo dňa XX. XX. XXXX bol zmluvný úrok dohodnutý na 17,3 % ročne, a RPMN predstavuje iba 9,90 %. Aj uvedené svedčí o nesprávnosti údajov RPMN v zmluve. Vzhľadom na uvedené je úver bezúročný a bez poplatkov v zmysle § 4 ods. 2 písm. g) zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom do 30. 06. 2006.

V prejednávanej veci sa navrhovateľ ako postupník domáha voči odporkyňi v postavení dlžníka zaplata sumy 87,54 Eur príslušenstvom, pričom sa jedná o pohľadávku, ktorú mal nadobudnúť na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 28. 03. 2013 od postupcu Slovenská sporiteľňa, a.s., ktorá je bankou. Pri tzv. bankových úveroch, kde postupcom je banka, je pre platné postúpenie pohľadávky nutné dodržať podmienky stanovené v § 92 ods. 8 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách. Spôsobilým predmetom postúpenia podľa citovaného ustanovenia môže byť iba pohľadávka alebo jej časť, ktoré sú už splatnými (dospelé splátky) a to za predpokladu predchádzajúcej písomnej výzvy po

tom, čo bol klient banky nepretržite dlhšie ako 90 kalendárnych dní v omeškaní. Uvedené predpoklady sú zákonným predpokladom pre platné postúpenie pohľadávky banky. Musia byť splnené v čase postúpenia pohľadávky (viď uznesenie Krajského súdu Prešov sp. zn. 6Co/119/2013 zo dňa 29. 05. 2014). Banka je teda oprávnená postúpiť časť peňažného záväzku, s ktorým je dlžník aktuálne napriek písomnej výzve banky v omeškaní viac ako 90 kalendárnych dní.

V konaní mal súd preukázané, že dňa 28. 03. 2013 došlo k uzatvoreniu zmluvy o postúpení pohľadávok medzi postupcom Slovenská sporiteľňa, a.s. a navrhovateľom ako postupníkom, ktorej predmetom bolo aj postúpenie pohľadávky voči odporkyni zo zmluvy o splátkovom úvere zo dňa XX. XX. XXXX. Navrhovateľ netvrdil a ani z predložených listín nevyplýva, že by Slovenská sporiteľňa, a.s. úver zo zmluvy o splátkovom úvere predčasne zosplatnila, preto sa úver v celom rozsahu stal splatným uplynutím termínu jeho konečnej splatnosti, t.j. dňa 10. 09. 2010. Z prílohy č. 1 k zmluve o postúpení pohľadávok zo dňa 28. 03. 2013 vyplýva dátum poslednej úhrady dňa 13. 05. 2011. Navrhovateľ však nepreukázal, že by Slovenská sporiteľňa, a.s. zaslala odporkyni písomnú výzvu na splatenie dlhu, s ktorým bola v omeškaní dlhšie ako 90 dní a to ani na výzvu súdu. Za dôkaz splnenia tejto povinnosti nemožno považovať jednostranné vyhlásenie postupcu Slovenská sporiteľňa, a.s. obsiahnuté v čl. IV ods. 4.2 písm. d) zmluvy o postúpení pohľadávok, že pohľadávky spĺňajú predpoklady na postúpenie podľa § 92 ods. 8 zákona o bankách.

Keďže zákon pre platné postúpenie pohľadávky banky vyžaduje súčasné splnenie podmienok v zmysle § 92 ods. 8 zákona o bankách, pričom splnenie jednej z podmienok navrhovateľ nepreukázal, a to že by pôvodný veriteľ vyzval odporkyňu na splnenie peňažného záväzku pred postúpením pohľadávky, zmluva o postúpení pohľadávok zo dňa 28. 03. 2013 je neplatný právny úkon v zmysle 39 OZ pre jeho rozpor so zákonom (§ 92 ods. 8 zákona o bankách). Vzhľadom na uvedené, súd návrh pre nedostatok aktívnej legitímácie navrhovateľa zamietol.

Súd sa ďalej zaoberal premlčaním v zmysle § 5b zákona č. 250/2007 Z.z.

Podľa § 5b zákona č. 250/2007 Z.z. ochrane spotrebiteľa, orgán rozhodujúci o nárokoch zo spotrebiteľskej zmluvy prihliada aj bez návrhu na nemožnosť uplatnenia práva, na oslabenie nároku predávajúceho voči spotrebiteľovi, vrátane jeho premlčania alebo na inú zákonnú prekážku alebo zákonný dôvod, ktoré bránia uplatniť alebo priznať plnenie predávajúceho voči spotrebiteľovi, aj keď by inak bolo potrebné, aby sa spotrebiteľ týchto skutočností dovoľával.

Podľa § 101 OZ, pokiaľ nie je v ďalších ustanoveniach uvedené inak, premlčacia doba je trojročná a plynie odo dňa, keď sa právo mohlo vykonať po prvý raz.

Podľa § 103 OZ, ak bolo dohodnuté plnenie v splátkach, začína plynúť premlčacia doba jednotlivých splátok odo dňa ich zročnosti. Ak sa pre nesplnenie niektorej zo splátok stane zročným celý dlh (§ 565), začne plynúť premlčacia doba odo dňa zročnosti nesplnenej splátky.

Súd má za to, že hoci je zmluva o splátkovo úvere zo dňa 29. 09. 2005 úverovou zmluvou, ktorá sa v zmysle § 261 ods. 6 písm. d) Obchodného zákonníka (resp. § 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka v čase uzatvorenia zmluvy) považuje za tzv. absolútny obchod, vzhľadom na povahu zmluvných strán je zároveň zmluvou spotrebiteľskou (v zmysle § 23a ods. 1 zákona č. 634/1992 Zb.), preto je súd v zmysle § 5b zákona č. 250/2007 Z.z. ex offo povinný pri uplatnení nároku z takejto zmluvy skúmať, či navrhovateľom uplatnený nárok nie je premlčaný. Súď pritom vychádza z príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka, ktoré sú pre spotrebiteľa priaznivejšie a to aj so zreteľom na ust. § 54 ods. 1, 2 OZ v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, § 52 ods. 2 veta tretia OZ účinného od 01. 04. 2015 ako aj rozhodovaciu prax súdov (napr. rozsudok Krajského súdu Trenčín sp. zn. 5Co/223/2014 zo dňa 29. 10. 2014). V konaní bolo preukázané, že odporkyňa sa úver zaviazala vrátiť v mesačných splátkach á 25,73 Eur splatných k 10. dňu v mesiaci, so splatnosťou prvej splátky dňa 10. 10. 2005 a poslednej dňa 10. 09. 2010. Keďže návrh bol doručený na súd dňa 09. 09. 2013 a v zmysle § 103 OZ všeobecná 3- ročná premlčacia doba jednotlivých splátok plynie odo dňa ich zročnosti, premlčané sú všetky splátky okrem poslednej splatnej dňa 10. 09. 2010.

O trovách konania súd rozhodoval podľa § 142 ods. 1 O.s.p. v spojení s § 151 ods. 1 O.s.p. Úspešná odporkyňa nepodala návrh na náhradu trov konania, preto jej súd náhradu trov konania nepriznal.

## **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne v dvoch vyhotoveniach na Okresný súd Banská Bystrica.

V odvolaní musí byť uvedený, kto ho robí, ktorému súdu je určené, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, ktorej veci sa týka, v akom rozsahu ho napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup okresného súdu považuje za nesprávny, čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť), uviesť dátum a podpis. Odvolanie treba predložiť v dvoch rovnopisoch, inak súd zhotoví na trovy odvolateľa.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy,
- d) súd prvého stupňa dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam na základe vykonaných dôkazov,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a - sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p., odvolateľ bez svojej viny nemohol predložiť alebo označiť dôkazy do rozhodnutia súdu prvého stupňa),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľný rozsudok, môže oprávnený podať návrh na výkon exekúcie podľa zákona 233/1995 Z. z. a noviel - Exekučný poriadok.